

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
БІЛОЦЕРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ДУ «НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР ВИЩОЇ  
ТА ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ ОСВІТИ»**



**Міжнародна науково-практична конференція**

**АГРАРНА ОСВІТА ТА НАУКА:  
ДОСЯГНЕННЯ, РОЛЬ, ФАКТОРИ РОСТУ**

**Інноваційні психолого-педагогічні, лінгвістичні та  
правові засади аграрної науки в умовах міжкультурної  
аграрної комунікації**

**21 жовтня 2021 року**

Біла Церква  
2021

4. Авдеев А.А. Проблемы широкосзначности и её соотношения с полисемией идейксисом. Воронеж, 2002. 20 с.

5. Жаворонкова Р.Н. Трудности перевода слов с широкой понятийной основой. Р.Н. Жаворонкова: науч. тр. «Лесной вестник», 2006. С. 29–32.

**УДК811.111'37**

**ДЕМЧЕНКО Н.С.**, асистент

*Білоцерківський національний аграрний університет*

## **СЕМАНТИЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА АНГЛІЙСЬКИХ НЕОЛОГІЗМІВ ПІД ЧАС ПАНДЕМІЇ COVID-19**

У дослідженні розглядається актуальна для сучасної лінгвістики новітня англійська лексика, яка виникла в період пандемії COVID-19 та її семантична характеристика.

**Ключові слова:** неологізми, семантична група, англійська мова, лексичні одиниці, пандемія.

Неологізми відображають всі сфери діяльності людини. В епоху глобалізації неординарні події викликають виникнення нових слів. Англійська мова є «глобальною мовою», яка швидко реагує на ситуацію усвіті. Кількісна зміна складу англійської мови відбувається дуже швидко.

У даному дослідженні розглядаються англійські неологізми, що виникли в період пандемії COVID-19. Соціально-економічні ситуація та наслідки коронавірусу створили чисельні неологізми для відображення пов'язаних із пандемією реалій, особливо складних реалій із метою економії мовних засобів та мовленнєвих зусиль. Коронеологізми можна поділити на п'ять основних семантичних груп відповідно до використання: 1) «Людина» 2) «Навчання та телеконференції», 3) «Демографія та заходи безпеки», 4) «Опис нових реалій» та 5) інші. Ця класифікація показує, як ці нові неологізми інтегрувалися в мову як частина повсякденного використання в соціальних та комунікативних цілях. Цей аспект зміни мови має свої соціолінгвістичні наслідки, оскільки він зображує дискурсивні функції неологізмів як прояв зміни мови.

СГ «Людина»: *covidpreneur* – особа чи підприємств, які мають успішний бізнес та впроваджують інновації в умовах пандемії; *zombie* – людина, яка страждає від виснаження та інших симптомів після відвідування кількох зустрічей Zoom; *monop* – особа, яка відмовляється виконувати правила, пов'язані з COVID-19.

СГ «Навчання та телеконференції»: *homeferences* – конференції, які відбуваються онлайн, тому можна відвідувати їх вдома; *zoomout* – налаштувати камеру так, щоб людина чи річ, яка фотографується, виглядали меншими чи віддаленими; *coronaviva* – усні іспити або захист студентської роботи в режимі онлайн.

СГ «Демографія та заходи безпеки»: *coronial* – термін, який набуває популярності як «ярлик» для дітей, зачатих або народжених під час пандемії COVID-19, що нагадує *millennial*, що описує тих, хто був вихований на рубежі тисячоліть; *elbump* – привітання ліктем, щоб уникнути поширення вірусу через потискання рук.

СГ «Опис нових реалій»: *coronaporia* – параноя, спричинена умовами, що виникли під час пандемії; *ransession* – повсюдна економічна криза, пов'язана з пандемією; *coronawashing* – корпорації або окремі особи, які використовують переваги пандемії для просування свого альтруїзму, благодійності та досягнень.

СГ «Інші»: *covidivorce* – розлучення внаслідок стресу, спричиненого пандемією Covid-19; *coronasomnia* – порушення режиму сну після пандемії Covid-19; *doomscrolling* – нав'язливий огляд соціальних мереж та вебсайтів на предмет поганих новин, навіть якщо ці новини засмучують або пригнічують.

Спостерігаються різні уподобання у використанні тих чи інших нових слів. Наприклад, у Великій Британії, Канаді, Австралії частіше використовують слово lockdown (a temporary condition imposed by governmental authorities (as during the outbreak of an epidemic disease) in which people are required to stay in their homes and refrain from or limit activities outside the home involving public contact (such as dining out or attending large gatherings)). У США поширене слово shelter-in-place (to stay at home and only leave when you have to, for example to buy food, especially during an epidemic (= the appearance of a disease in a large number of people at the same time)). У Сінгапурі, а також і в Великій Британії розповсюджене слово circuit breaker (a fixed period of time in which people are not allowed to leave their homes or travel freely, in order to try and stop the spread of a dangerous disease). У Малайзії використовується Movement control order (MCO– a series of national quarantine and cordon sanitaire measures implemented by the federal government of Malaysia in response to the COVID-19 pandemic), у Філіпінах–enhanced community quarantine (ESQ– a series of stay-at-home orders and cordon sanitaire measures).

Таким чином, словниковий склад англійської мови постійно змінюється та поповнюється новотворами. Дослідження неологізмів на позначення явищ COVID-19 і їхнього місця серед лексичних одиниць обґрунтовує необхідність їх практичного використання та вивчення. Серед англійських «коронеологізмів» є одиниці, що описують змінений спосіб життя людей під час карантину, почуття тривоги та стресу, які відчували люди під час пандемії, нові технології, що допомагають у дистанційній роботі та дистанційному навчанні та багато інших.

#### СПИСОК ЛІТЕРАТУРИ

1. Гонта І. А. Екстралінгвальні та мовні особливості неологізмів лексико-семантичного поля «Коронавірус». Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки. 2020. № 2. С. 53-58. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vznu\\_fi\\_2020\\_2\\_9](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Vznu_fi_2020_2_9)
2. Тимошук Н.М. Неологізми на позначення явищ covid-19: морфологічний аспект. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені І. Франка. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2021. Вип. 35. Т. 5. С. 168-172.
3. Cambridge Dictionary. About words. URL: <https://dictionary.cambridge.org/>
4. Collins Dictionary. URL: <https://www.collinsdictionary.com/>
5. Merriam-Webster. URL: <https://www.merriam-webster.com/>

**УДК: 81'373.72=111=161.2**

**КОЛІСНИК М. Ю., асистент**

*Білоцерківський національний аграрний університет*  
maryna.kolisnyk@btsau.edu.ua

#### ENGLISH AGRICULTURAL IDIOMS AND THEIR UKRAINIAN EQUIVALENTS

У статті розглянуті найбільш уживані англійські стійкі словосполучення, що стосуються галузі сільського господарства, а також наведені їхні аналоги в українській мові та приклади використання в мовленні.

(The article deals with the most commonly used English idioms related to the field of agriculture, as well as their equivalents in the Ukrainian language, with the examples of their use in speech.)

**Key words:** idioms, fixed phrases, phraseological units, lexical equivalents, lexical meaning.

According to Merriam-Webster Dictionary, an idiom is an expression that cannot be understood from the meanings of its separate words, but that has a separate meaning of its own[5]. These peculiar language units can be found in a bulk quantity of the languages. In this article, I am

## ЗМІСТ

<b>Столбецька С.Б.</b> Студентоцентризований підхід при формуванні готовності майбутніх перекладачів до здійснення аграрних перекладів.....	3
<b>Ігнатенко В.Д.</b> Навчально-стратегічна компетентність як важлива складова професійної компетентності майбутнього перекладача.....	4
<b>Тимчук І.М., Погоріла С.Г.</b> До проблеми соціально-психологічної адаптації студентів першого курсу факультету права та лінгвістики.....	6
<b>Marchuk V.V.</b> Value orientations dynamics of agrarian high school students.....	8
<b>Носенко М.М.</b> С-Test як засіб діагностики і контролю іншомовних мовленнєвих компетенцій студентів-філологів.....	9
<b>Синельникова І.С.</b> Сервіс Quizlet на заняттях з аграрного перекладу.....	11
<b>Ордіна Л.Л.</b> Естетична спрямованість освіти і виховання в Києво-Могилянській академії ХVІІ ст.....	12
<b>Резнік В.Г.</b> Роль та функції самооцінювання у системі стратегій навчання німецької мови як другої іноземної студентів-філологів.....	14
<b>Чернишук Ю.І.</b> Інноваційні методи вивчення іноземних мов за професійним спрямуванням в немовних вищих навчальних закладах.....	15
<b>Дем'яненко О. О., Чернобров Ю. А.</b> Науково-дослідницькі стратегії навчання з «Історії зарубіжної літератури»: на перетині філологічних і методичних розвідок.....	17
<b>Береговенко Н.С.</b> Особливості перекладу семантичної категорії дієслів на означення переміщення за допомогою засобів пересування в романах Джоан Роулінг «Гаррі Потер».....	19
<b>Велика К.І.</b> Здійснення перекладу сільськогосподарських термінів у науково-технічних текстах.....	22
<b>Михайленко О.О.</b> Роль еквівалентності та адекватності у визначенні якості перекладу.....	24
<b>Рейда О.А.</b> Принципи класифікації термінології ветеринарної медицини у сучасній англійській мові.....	26
<b>Карпенко С.Д.</b> Ukrainian Fairy Tales in the paradigm of traditional and modern research.....	27
<b>Зінінська А.П.</b> Директиви в давньоанглійській мові.....	29
<b>Цвид-Гром О.П.</b> Латинські запозичення у словниковому складі української мови: до проблеми класифікації та шляхів проникнення.....	31
<b>Пилипенко І.О.</b> Полісемія в аспекті перекладу з англійської на українську мову.....	33
<b>Демченко Н.С.</b> Семантична характеристика англійських неологізмів під час пандемії COVID-19.....	34
<b>Колісник М. Ю.</b> English Agricultural Idioms and their Ukrainian Equivalents.....	35
<b>Ковальчук І.В.</b> Розвиток міжнародної інформаційно-інноваційної діяльності аграрної сфери як фактор глобального економічного зростання.....	38
<b>Мельник В.О.</b> Щодо питання кодексу кращих сільськогосподарських практик.....	41
<b>Прокопець О.І., Настіна О.І.</b> Правовий зв'язок раціонального використання та охорони земель сільськогосподарського призначення.....	43
<b>Пахомова А.О.</b> Особливості правової охорони нових сортів рослин.....	44
<b>Нікітенко О.І., Крижанівська О.В.</b> Екологічна безпека довкілля в Україні.....	45
<b>Ярмоленко Ю.В.</b> Особливості розвитку спільної аграрної політики.....	47
<b>Яремчук В.О., Настіна О.І.</b> Правовий зв'язок раціонального використання та охорони земель сільськогосподарського призначення.....	49
<b>Курчин О.Г.</b> Специфіка патентування Сполучених Штатів Америки.....	50
<b>Ломакіна І.Ю.</b> Роль міжнародного співробітництва в системі медичного права.....	51
<b>Білоус Р.С., Настіна О.І.</b> Конституційно-правові особливості захисту права власності на землю територіальних громад.....	52
<b>Поляруш-Сафроненко С.О.</b> Правове регулювання добровільного приєднання до об'єднаних територіальних громад.....	53
<b>Бровко Н.І.</b> Проблемні питання реалізації прав та законних інтересів суб'єктів господарювання.....	55
<b>Аргат Я.П., Ярмоленко Ю.В.</b> Розуміння сутності правової категорії «право людини на життя» і «право людини на сім'ю»: їх невід'ємна взаємозалежність.....	57
<b>Макарчук В.В.</b> Державне бюро розслідувань правоохоронний орган із забезпечення державної політики у сфері національної безпеки і оборони держави.....	58
<b>Самойлович А.А.</b> Деякі питання запобігання корупції у митній сфері.....	61
<b>Мельник Л.М., Грек І.М.</b> Антивакцинонаторство як рух: короткий історичний екскурс.....	62
<b>Росавіцький О.О.</b> Історичні аспекти розвитку правової системи Англії.....	64
<b>Малишко І.В.</b> Правове регулювання державної інформаційної політики.....	65
<b>Мельник О.Г.</b> Теоретичні аспекти боротьби з корупцією в аграрному секторі.....	66